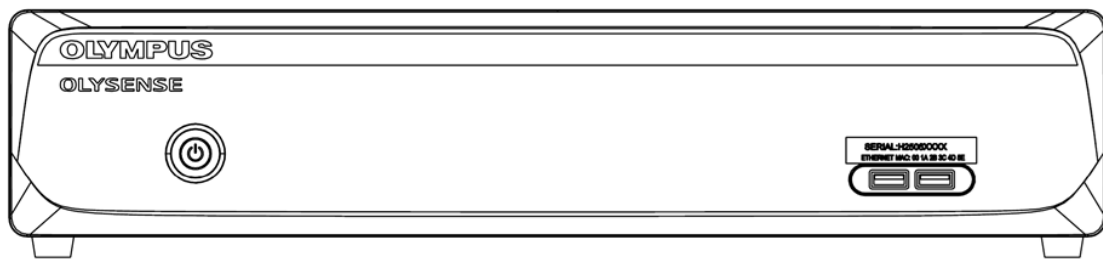




KÄYTTÖOHJEET

OLYSENSE Hub

IFU Revision 1.0 - 2025 elokuu



REF

OS-HUB0001-G

Sisältö

1.	Tekijänoikeusilmoitus	2
2.	Kiitokset	2
3.	Pakkausluettelo.....	2
4.	Symbolien määritelmät.....	3
5.	Turvallisuustiedot	4
6.	Luokitus	6
7.	FCC.....	6
8.	UL Kuvaus	6
9.	Yleistä.....	7
9.1	Johdanto	7
9.2	Tekniset tiedot	7
9.3	Mekaaniset tiedot.....	8
9.4	Ympäristön tekniset tiedot	8
9.5	Virtajohdon tekniset tiedot	8
9.6	Mitat	9
10.	Laitteiston esittely	10
10.1	Asennus	10
10.2	Pikakierros OLYSENSE Hubiin	10
10.3	Käynnistä OLYSENSE Hub	10
10.4	Sammuta OLYSENSE Hub	10
10.5	I/O-liittimet	11
	Liite A Puhdistusohjeet (uudelleenkäsittely)	12
A.1	Yleiset siivousvinkit.....	12
A.2	Puhdistus Varoitukset ja varotoimet	12
A.3	Pesu- ja desinfiointiliuos	13
A.4	Uudelleenkäsittelystä johtuvat hajoamisen merkit.....	13
A.5	Laitteiden valmistelu uudelleenkäsittelyä varten	13
A.6	Uudelleenkäsittelymenettely	13
	Liite B Tietokoneromun kierrätys	16
	Liite C Jakelija	17
	Liite D Oikeudellinen valmistaja	17

1. Tekijänoikeusilmoitus

Tämä asiakirja on tekijänoikeussuojattu, 2025. Kaikki oikeudet pidätetään. Alkuperäinen valmistaja pidättää oikeuden tehdä parannuksia tässä käyttöohjeessa kuvattuihin tuotteisiin milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta.

Mitään osaa tästä käyttöohjeesta ei saa jäljentää, kopioida, kääntää tai siirtää missään muodossa tai millään tavalla ilman alkuperäisen valmistajan etukäteen antamaa kirjallista lupaa. Tässä käsikirjassa annettujen tietojen on tarkoitus olla tarkkoja ja luotettavia. Alkuperäinen valmistaja ei kuitenkaan ota vastuuta sen käytöstä eikä sen käytöstä mahdollisesti aiheutuvista kolmansien osapuolten oikeuksien loukkauksista.

Tämän asiakirjan materiaali on vain tuotetietoa, ja sitä voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta. Vaikka tätä asiakirjaa laadittaessa on tehty kohtuullisia ponnisteluja sen tarkkuuden varmistamiseksi, alkuperäinen valmistaja ei ota vastuuta tässä asiakirjassa olevista virheistä tai puutteista tai tässä asiakirjassa olevien tietojen käytöstä.

Ota yhteyttä Olympus-edustajaan, jos olet kiinnostunut IFU:n painetusta versiosta.

Pääset e-IFU:hun osoitteessa: <https://www.onyxhealthcareusa.com/olysense-hub-ifu>

2. Kiitokset

- Intel® Core i7 on Intel® Corporationin rekisteröity tavaramerkki.
- IBM, PC/AT, PS/2 ovat International Business Machines Corporationin tavaramerkkejä.
- RTL on Realtek Semi-Conductor Co., Ltd:n tavaramerkki.
- C&T on Chips and Technologies, Inc:n tavaramerkki.
- UMC on United Microelectronics Corporationin tavaramerkki.
- ITE on Integrated Technology Express, Inc:n tavaramerkki.
- SiS on Silicon Integrated Systems Corp:n tavaramerkki.
- VIA on VIA Technology, Inc:n tavaramerkki.

Kaikki muut tuotenimet tai tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

3. Pakkausluettelo

Tämän pakkauksen sisältämä PC-laitteisto on Onyxin valmistama ja sen tyyppikilvessä mainittu malli ACCEL-VM300. Se on merkitty ja markkinoidaan nimellä OLYSENSE Hub. Jäljitettävyyden vuoksi OLYSENSE Hub ja Onyx VM300 viittaavat samaan laitteeseen.

Varmista ennen OLYSENSE Hubin asentamista, että seuraavat osat ovat pakkauksessa:

- Onyx VM300 / OLYSENSE Hub (PC)
- RJ-45-verkon erotin
- WiFi-antenni (2)

Jos jokin tuote puuttuu tai on vahingoittunut, ota välittömästi yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai myyntiedustajaan. Huomaa, että pakkausluettelossa mainittujen tuotteiden lisäksi muita tuotteita, kuten sovittimia, kaapeleita ja lisävarusteita, voi sisältyä pääpakkaukseen tai ulompaan laatikkoon.

4. Symbolien määritelmät

Symboli	Määritelmä
	HUOM: Antaa kommentin, joka varoittaa käyttäjää erityisen tärkeistä tiedoista.
	VAROTOIMI: Tarjoaa ilmoituksen, joka varoittaa käyttäjää mahdollisesta laitteeseen liittyvästä ongelmasta, joka liittyy sen käyttöön tai väärinkäyttöön. Tällaisia ongelmia voivat olla esimerkiksi laitteen toimintahäiriö, laitevika ja laitteen tai muun omaisuuden vahingoittuminen. Varoitus sisältää varotoimenpiteet, jotka on toteutettava vaaran välttämiseksi.
	VAROITUS: Tarjoaa ilmoituksen, joka varoittaa käyttäjää laitteen käyttöön tai väärinkäyttöön liittyvästä loukkaantumisen, vakavan haittavaikutuksen tai kuoleman mahdollisuudesta.
	OLYSENSE-keskitin on kehitetty siten, että se täyttää UL60601-1-vaatimuksen.
	Noudata käyttöohjeita
	Maadoitusjohto Suojavaadoitusjohto.
	Vaihtovirta
	Potentiaalintasaus Tunnistaa liittimet, jotka yhteen kytkettyinä tuovat laitteen tai järjestelmän eri osat samaan potentiaaliin.
	Valmiustilan kytkin (tietokoneen virtapainike)
I/O	Virtalähteen kytkin (on/off)

5. Turvallisuustiedot



Lue nämä turvallisuusohjeet huolellisesti ja säilytä tämä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.



- **VAROITUS:** Sähköiskun vaaran välttämiseksi tämä laite saa kytkeä vain suojamaadoitettuun sähköverkkoon.



- **VAROTOIMI:** OLYSENSE Hub on tarkoitettu käytettäväksi erittäin herkissä lääketieteellisissä ympäristöissä. Pääsy näihin ympäristöihin olisi rajoitettava terveydenhuoltolaitoksen päteviin ja valtuuttamiin henkilöihin. Laite on asennettava sopivaan ja turvalliseen paikkaan luvattoman kosketuksen välttämiseksi. Valmistajan valtuuttama henkilökunta saa avata laitteen yläkannen vain ammattimaista huoltoa varten



- **VAROTOIMI:** OLYSENSE Hubin saa asentaa ja huoltaa vain pätevä OLYMPUS-henkilöstö.



- **VAROTOIMI:** Kaikki laitteessa olevat varoitukset ja varoitukset on otettava huomioon.



- **VAROTOIMI:** Irrota tämä laite pistorasiasta ennen puhdistusta. Puhdistusliuosten asianmukainen käyttö ja uudelleen käsittelyohjeet löytyvät kohdasta A.2.



- **VAROTOIMI:** Pistokkeisiin kytkettävien laitteiden osalta pistorasia on asennettava laitteen läheisyyteen, ja sen on oltava helposti saatavilla.



- **VAROTOIMI:** Pidä tämä laite poissa kosteudesta.



- **VAROTOIMI:** Pidä kaikki järjestelmän osat poissa potilaiden ulottuvilta.



- **VAROTOIMI:** Aseta tämä laite luotettavalle alustalle asennuksen aikana. Sen pudottaminen tai putoaminen voi aiheuttaa vahinkoa.



- **VAROTOIMI:** Kotelon aukot ovat ilman konvektiota varten, varmista, että laitteen ympärillä on riittävästi tilaa. Suojaa laite ylikuumenemiselta. ÄLÄ PEITÄ AUKKOJA.



- **VAROTOIMI:** Varmista, että virtalähteen jännite on oikea, ennen kuin kytket laitteen pistorasiaan.



- **VAROTOIMI:** Varmista, että kaikki liitäntäkaapelit, virtajohto mukaan luettuna, on hyvin hoidettu ja sijoitettu siten, että henkilöiden kompastumisen, laitteiden vahingoittumisen tai häiriöiden ja itse kaapeleiden vahingoittumisen riski on mahdollisimman pieni.



- **VAROTOIMI:** Jos laitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan, irrota virtajohto virtalähteestä, jotta vältetään ohimenevän ylijännitteen aiheuttamat vahingot.



- **VAROTOIMI:** Älä koskaan kaada nestettä mihinkään aukkoon. Tämä voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun. Älä säilytä nestettä laitteen päällä tai lähellä.



- **VAROTOIMI:** Sähköiskun vaaran välttämiseksi älä koskaan avaa laitetta ilman valmistajan lupaa.



- **VAROTOIMI:** Älä muuta tätä laitetta ilman valmistajan lupaa.



- **VAROTOIMI:** OLYSENSE Hub -järjestelmän komponentit eivät ole magneettiresonanssiturvallisia, eikä niitä saa käyttää MRI-ympäristöissä.



- **VAROTOIMI:** Jos jokin seuraavista tilanteista ilmenee, pyydä huoltohenkilöstöä tarkastamaan laite:

- Virtajohto tai pistoke on vaurioitunut.
- Laitteeseen on päässyt nestettä.
- Laite on altistunut kosteudelle enemmän kuin normaalin puhdistuksen aikana puhdistusohjeiden mukaisesti.
- Laite ei toimi hyvin tai et saa sitä toimimaan käyttöohjeen mukaisesti.
- Laite on pudonnut ja/tai vahingoittunut.

- Laitteessa on selviä rikkoutumisen merkkejä.

-  • **VAROTOIMI:** Älä jätä tätä laitetta ympäristöön, jonka säilytyslämpötila on alle -20°C (-4°F) tai yli 60°C (140°F). Se voi vahingoittaa laitteita.
-  • **VAROTOIMI:** Ulkoisten laitteiden, jotka on tarkoitettu liitettäväksi signaalin tulo-/lähtö- tai muihin liittämiin, on oltava asiaankuuluvan UL-/ IEC-standardin mukaisia (esim. UL 62368/60950 tietotekniikkalaitteille, ANSI/AAMI ES 60601-1 ja EN 60601-1-2:2015/A1:2021; IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020 ja IEC 60601-1:2005+A1:2012+A2:2020; EN60601-1:2006+A1:2013+A2:2021+A13:2024).
-  • **VAROTOIMI:** Henkilö, joka liittää ulkoisia laitteita signaalituloon, signaalilähtöön tai muihin liittämiin, on muodostanut järjestelmän ja on siksi vastuussa siitä, että järjestelmä on standardin IEC 60601-1 (lääkinnällisten sähköjärjestelmien turvallisuusvaatimukset) mukainen.
-  • **VAROTOIMI:** OLYSENSE Hub ei ole lääketieteellinen laite, joka tarjoaa terapeuttisia, diagnostisia tai seurantaominaisuuksia.
-  • **VAROTOIMI:** Käyttäjä ei saa koskettaa mitään potilaan ja potilaan osaa samanaikaisesti.
-  • **VAROTOIMI:** Ota yhteyttä Olympuksen alueelliseen tukiedustajaan ilmoittaaksesi mahdollisista ongelmista ja saadaksesi apua vianmääritykseen.

6. Luokitus

- Tuotantoaste sähköiskun varalta: ei luokiteltu.
- Toimintatapa: Jatkuva
- Sähköiskulta suojautumisen tyyppi: Luokan I laitteet
- Ei sovellettua osaa, ei AP/APG

7. FCC

Warning!



Tämä laite on osan 18 FCC-sääntöjen mukainen. Toiminta edellyttää seuraavia kahta ehtoa: (1) tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

8. UL Kuvaus



OLYSENSE Hub on kehitetty siten, että se soveltuu Component Mark -vaatimuksiin:

Lääkinnälliset laitteet sähköiskun, tulipalon ja mekaanisten vaarojen osalta ainoastaan AAMI ES60601-1:2005+AMD1:2012+AMD2:2021 mukaisesti.

9. Yleistä

9.1 Johdanto

OLYSENSE Hub on lääketieteellinen, kompakti ja ohut yleiskäyttöinen tietokone, joka on suunniteltu tietokoneavusteisiin lääketieteellisiin havaintosovelluksiin. Sovellusten käytön helpottamiseksi OLYSENSE Hubissa on Intel Core i7 -suoritin, NVIDIA RTX 4000 Ada -näytönohjain ja konfiguroitava I/O-kaappauskortti.

9.2 Tekniset tiedot

Laitteiston tekniset tiedot

CPU	Intel® i7-13700TE 4,8 GHz (TDP=35 W)
Levytila	Pääasiallinen 2,5" 1TB Solid State Drive x 1
Järjestelmämuisti	2 x SO-DIMM DDR4 16GB (Yhteensä: 32GB)
Taka-I/O	4 x USB 3.2 Type A Gen 2 (5V/900mA) 2 x USB 2.0 Type A 2 x RJ-45 2,5G LAN, 1 x RJ-45-erotuskaapeli 2MOPP-erotuksen saavuttamiseksi. 1 x HDMI 2.0b/ 2. x DP 1.4a/ 1 x VGA (levyllä) 2 x COM 1 x AC-tulo 1 x Potentiaalintasausappi Ääni: 1 x Lähtölinja 1 x Mikrofonin tulo 2 x SMA WiFi antenniliitin
Kaiutin (valinnainen)	2 x 5W Sisäänrakennettu kaiutin
Turvallisuus	Sisäänrakennettu TPM 2.0
Etu-I/O	1 x Virtapainike 2 x USB 3.0 (5V/900mA)
VGA	Up to 1920 x 1200 @60Hz
HDMI	Jopa 4096 x 2160 @24Hz/2560 x 1600@60Hz, digitaalisen äänen kanssa
Näyttöportti	Jopa 4096 x 2160 @24Hz/3840 x 2160@60Hz, digitaalisen äänen kanssa
Laajennuspaikka	Kaappauskortti: 4x 12G SDI-portti (2 sisään / 2 ulos)
Grafiikkakortti	NVIDIA RTX 4000 Ada, jossa on 4 x DP 1.4a
Virtalähde	100-240V~, 50-60Hz, 8-4A, 500W Lääketieteellinen ATX verkkolaite

9.3 Mekaaniset tiedot

Rakentaminen	Metallinen alusta
Mitta	419,5 x 370,3 x 87 mm (ilman silikonijalkoja) 419,5 x 370,3 x 94,8 mm (silikonijaloilla)
Pakkauksen ulottuvuus	500 x 228 x 632 mm
Nettopaino	8,87 kg Max.
Bruttopaino	11 kg Max.
Pakkauksen täyteaine	PE-vaakto

9.4 Ympäristön tekniset tiedot

Toimintaympäristö	0 °C - 35 °C (32 °F ~95 °F) 30% ~ 75% @ 40°C, ei kondensoiva 700~1060 hPa
Varastointi / kuljetusympäristö	-20°C - 60°C (-4°F ~140°F) 10% ~ 90% @ 40°C, ei kondensoiva 700~1060 hPa
EMI / turvallisuus	CE: EMC: EN 60601-1-2:2015/A1:2021; IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020 PUNAINEN: EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN300 440 V2.2.1 EN303 687 V1.1.1 Turvallisuus: IEC 60601-1:2005+A1:2012+A2:2020; EN60601-1:2006+A1:2013+A2:2021+A13:2024 FCC: • EMI: Osa 18 • RF: Osa 15C, osa 15E UL: ANSI/AAMI ES60601-1:2005 & A1:2012 & A2:2021 (konsolidoitu versio) - tarkistuspäivä: 2022/02/01 CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1:14 (IEC 60601-1:2005+A1:2012+A2:2020, MOD) (konsolidoitu versio) - tarkistuspäivä: 2022/heinäkuu

9.5 Virtajohtojen tekniset tiedot

Varmista, että OLYSENSE Hubin kanssa käytettävä virtajohto vastaa seuraavia vaatimuksia:

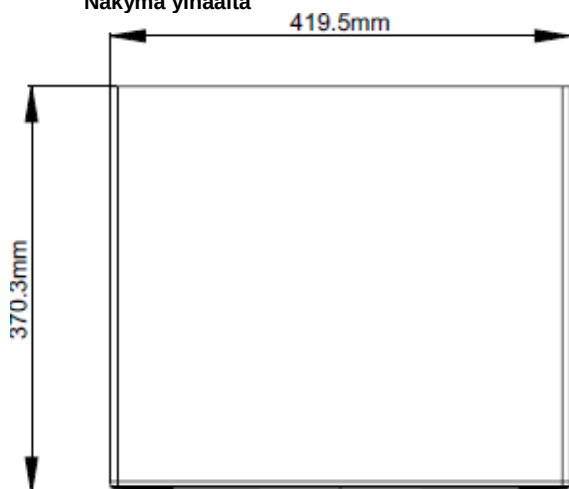
USA: Max 6ft(1,8m), 10A/125V min, liittimet: IEC 60320-C13 - Nema 5-15P, johto: SJT tai SVT, 18 AWG/3C min, UL 817, UL-luokiteltu, Sairaalaluokka.

EU: Max 6ft(1,8m), 10A/250V min, liittimet: IEC 60320-C13 - Shuko, johto: H05VV-F, 3G0,75 mm² min, CE-yhteensopiva.

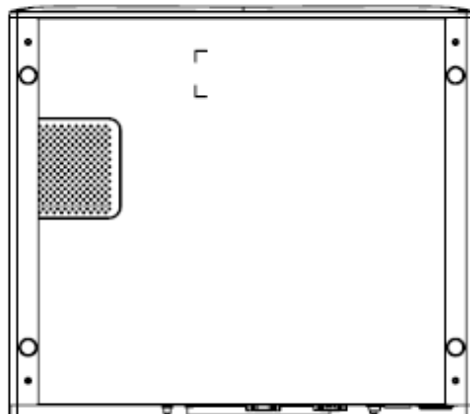
UK: Max 6ft(1,8m), 10A/250V min, liittimet: IEC 60320-C13 standardin BS1363A mukaan, johto: H05VV-F, 3G0,75 mm² min, CE- tai UKCA-yhteensopiva.

9.6 Mitat

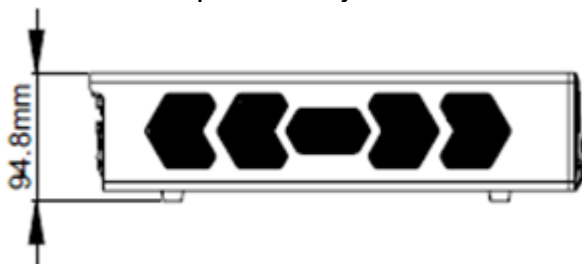
Näkymä ylhäältä



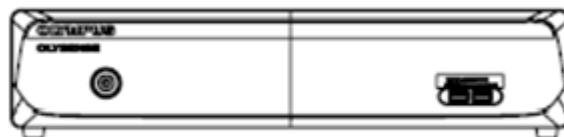
Näkymä alhaalta



Vasemmanpuoleinen näkymä



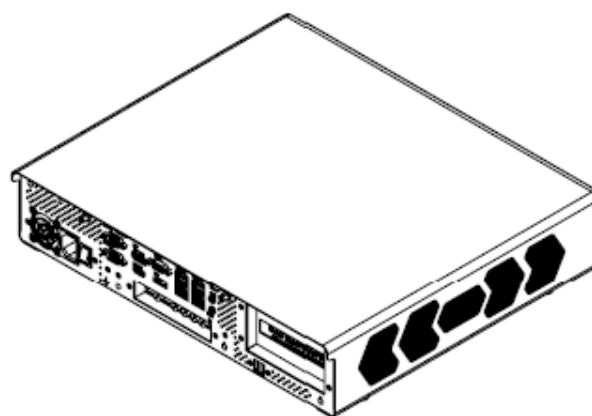
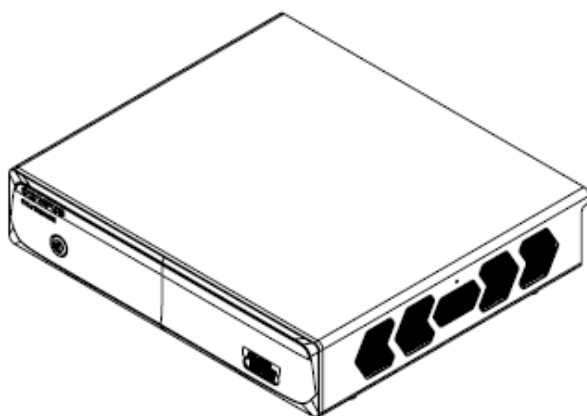
Etunäkymä



Oikeanpuoleinen näkymä



Takanäkymä



10. Laitteiston esittely

10.1 Asennus

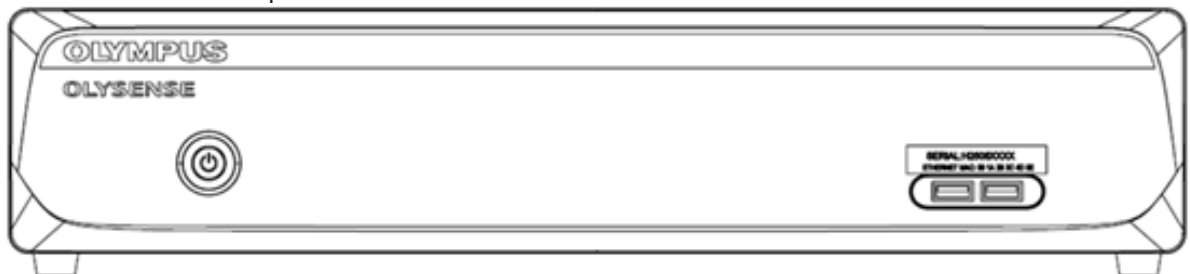
OLYSENSE Hubin saa asentaa ja konfiguroida vain Olympuksen henkilökunta.

10.2 Pikakierros OLYSENSE Hubiin

Ennen OLYSENSE Hubin käyttöönottoa tutustu hetki alla olevissa kuvissa esitettyjen hallintalaitteiden, liitäntöjen ja porttien sijaintiin ja tarkoitukseen.

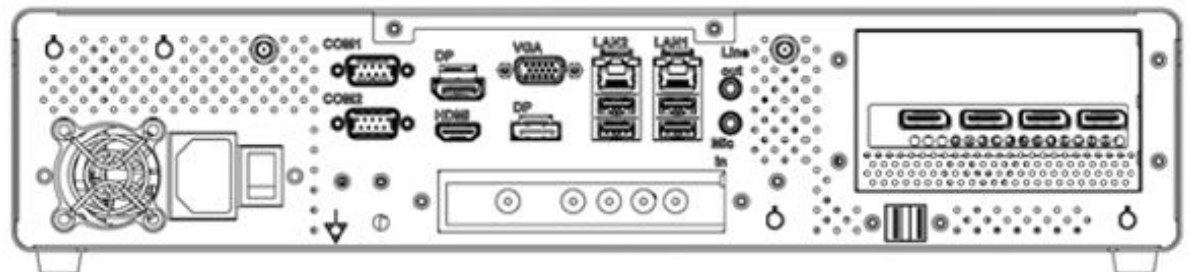
OLYSENSE Hub on asetettava pystyasentoon siten, että sen jalat lepäävät tasaisella alustalla, joka kestää sen painon.

OLYSENSE Hubin etupuoli on kuvan 2.1 mukainen.



Kuva 2.1: OLYSENSE Hubin etunäkymä

OLYSENSE Hubin takanäkymä on kuvan 2.2 mukainen.



Kuva 2.2: OLYSENSE Hubin takanäkymä

10.3 Käynnistä OLYSENSE Hub

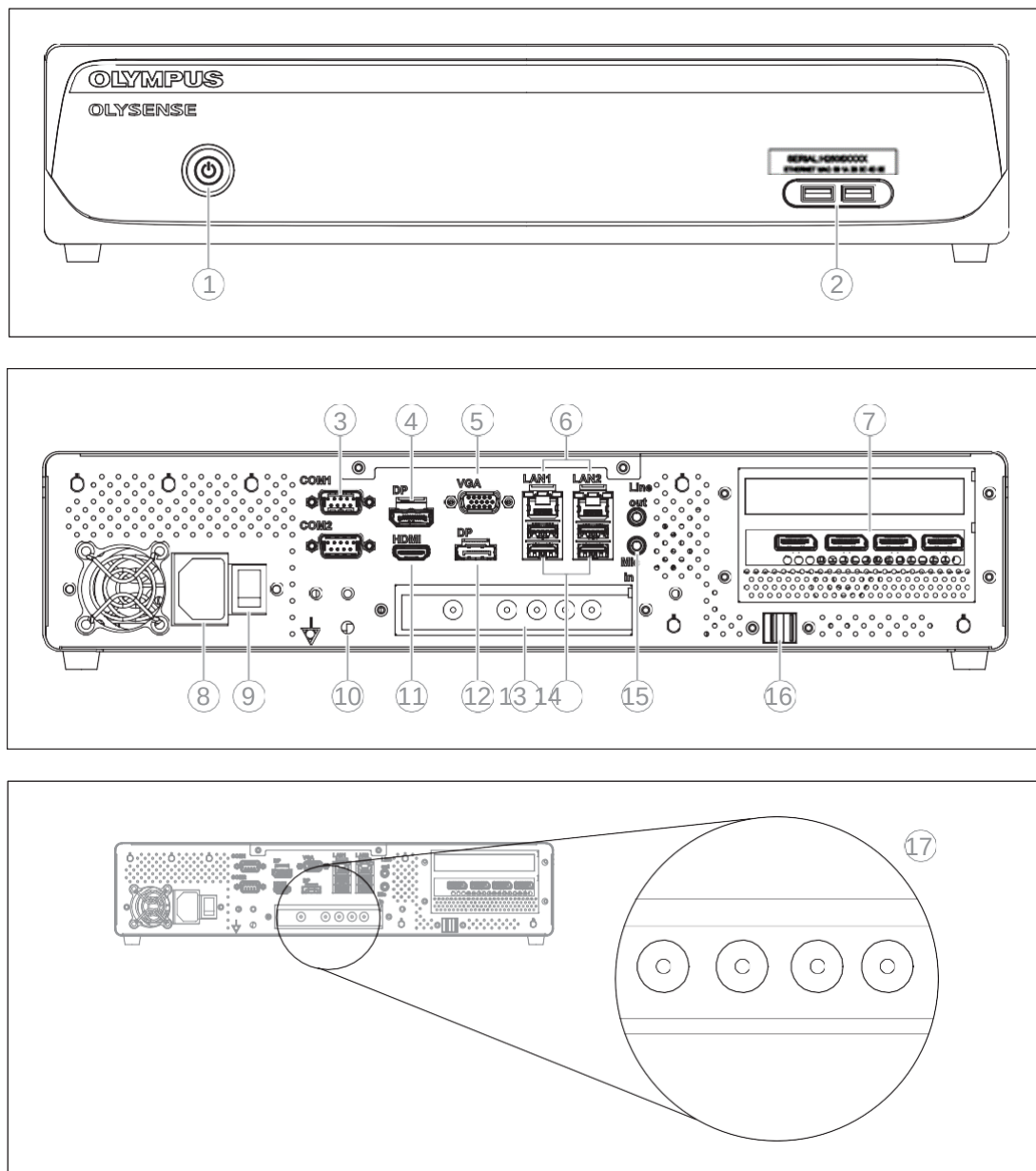
Käynnistä OLYSENSE Hub painamalla OLYSENSE Hubin etuosassa olevaa virtapainiketta. LED-merkkivalo palaa vihreänä.

10.4 Sammuta OLYSENSE Hub

OLYSENSE Hubin sammuttaminen oikein on tärkeää järjestelmän luotettavuuden kannalta.

Voit sammuttaa OLYSENSE Hubin painamalla virtapainiketta nopeasti ja vapauttamalla sen. Järjestelmä sammuu ja LED-merkkivalo sammuu.

10.5 I/O-liittimet



- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Virtapainike | 10. Potentiaalintasauspiste |
| 2. USB 3.0 x 2 | 11. HDMI x 1 |
| 3. COM-portti x 2 | 12. DP x 1 |
| 4. DP x 1 | 13. SDI x 4 -kaappauskortti |
| 5. VGA x 1 | 14. USB 3.2 x 4 |
| 6. LAN x 2 | 15. Lähtölinja x 1 ja Mikrofonin tulo x 1 |
| 7. Näytönohjain, jossa on DP1.4a x 4 | 16. USB 2.0 x 2 |
| 8. AC-tulo | 17. SDI I/O x 4 |
| 9. Virtapainike | |

Liite A Puhdistusohjeet (uudelleen käsittely)

A.1 Yleiset siivousvinkit

Lue seuraavat varotoimenpiteet, ennen kuin aloitat tietokoneen puhdistamisen. Kun puhdistat tietokoneen yksittäisiä osia tai komponentteja, lue ja ymmärrä alla olevat tiedot.

1. Kytke järjestelmä pois päältä, ennen kuin alat puhdistaa laitetta tai sen osia, ja irrota virtajohto terveydenhuollon laitosluokan seinäpistorasiasta.
2. Älä koskaan suihkuta tai roiskuta nesteitä suoraan minkään tietokoneen komponentin päälle. Jos haluat puhdistaa laitteen, hankaa sitä kuivalla liinalla.
3. Ole varovainen pienten irrotettavien osien suhteen, kun imuroit laitteen ympärillä.
4. Älä koskaan pudota mitään tietokoneen sisällä olevia komponentteja.
5. Älä koskaan päästä piirilevyä kosteaksi tai märäksi.
6. Ole varovainen kaikenlaisten puhdistusliuottimien tai -kemikaalien kanssa, kun käytät niitä puhdistamiseen. Jotkut henkilöt voivat olla allergisia ainesosille.
7. Älä päästä ruokaa tai juomia laitteen lähelle.

A.2 Puhdistus Varoitukset ja varotoimet



VAROITUS: Noudata OLYSENSE Hubin uudelleen käsittelyssä laitoksesi käytäntöjä, kansallisia tai paikallisia ohjeita ja kemikaalivalmistajan ohjeita.



VAROITUS: Tämän tietokoneen riittämätön uudelleen käsittely voi aiheuttaa infektorismin potilaille ja/tai käyttäjille, jotka koskettavat sitä.

- Käytä aina asianmukaisia henkilökohtaisia suojarusteita, kuten silmälasia, kasvonsuojainta, kosteudenkestävää vaatetusta ja kemikaalikestäviä käsineitä, jotka ovat kooltaan sopivat.
- OLYSENSE Hubiin tarttuva veri, lima ja muu mahdollisesti tarttuva materiaali voi aiheuttaa infektorismin.
- Käytä kansallisen tai paikallisen sääntelyviranomaisen hyväksymää desinfiointiliuosta. Lisäksi desinfiointiliuosten valmistajien olisi käytettävä antiseptistä liuosta, joka on hyväksytty käytettäväksi lääketieteellisiin tuotteisiin. Luvattoman desinfiointiliuoksen käyttö voi johtaa riittämättömään desinfiointivaikutukseen.



HUOM: Lääketieteellinen 70-prosenttinen etyylialkoholi, 70-prosenttinen isopropyylialkoholi tai enintään 0,65-prosenttinen (6500 ppm) natriumhypokloriitti ovat ainoat suositellut liuokset OLYSENSE Hubin uudelleen käsittelyyn.)

- Jos potilasjätteet tarttuvat suoraan tai epäsuorasti tämän instrumentin ulkopuolelle, desinfiointi on suoritettava 1 tunnin kuluessa potilastoimenpiteestä. Potilasjätteet alkavat kuivua ja jähmettyä, mikä estää tehokkaan poiston ja uudelleen käsittelyn tehokkuuden.



VAROTOIMI: Jos potilasjätettä pääsee laitteen reikään tai aukkoon, ÄLÄ desinfioi laitetta ja ota suoraan yhteyttä Olympukseen.



VAROTOIMI: Älä levitä suihkutyypisiä lääketieteellisiä aineita suoraan OLYSENSE Hubiin. Lääketieteelliset aineet pääsevät liitinliitäntöjen sisään ja aiheuttavat tämän tietokoneen toimintahäiriöitä.



VAROTOIMI: Älä käsittele uudelleen I/O-liittimiä ja verkkovirtaliitäntää. Niiden uudelleen käsittely voi deformoida tai syövyttää koskettimia, mikä voi vahingoittaa OLYSENSE Hubia.



VAROTOIMI: Älä liota laitetta vedessä, älä käytä autoklaavia tai kaasusterilointia OLYSENSE Hubin sterilointiin. Nämä menetelmät vahingoittavat tätä laitetta.



VAROTOIMI: Puhdista ja imuroi tarvittaessa pöly tuuletusritilät pölynimurilla. Muuten OLYSENSE

Hub voi hajota ja vaurioitua ylikuumenemisen vuoksi.

A.3 Pesu- ja desinfiointiliuos

Käytä lääketieteellisen luokan neutraalia pesuaineliuosta ja desinfiointiliuosta (lääketieteellisen luokan 70-prosenttista etyylialkoholia, 70-prosenttista isopropyylialkoholia tai enintään 0,65-prosenttista (6500 ppm) natriumhypokloriittia).

Käytä pesu- ja desinfiointiliuosta, jonka kansallinen sääntelyviranomainen on hyväksynyt.

Noudata pesu- ja desinfiointiliuksen valmistajan ohjeita pitoisuudesta, kuivauksesta, lämpötilasta, vaikutusajasta, käyttöajasta ja viimeinen käyttöpäivästä.

A.4 Uudelleenkäsittelystä johtuvat hajoamisen merkit



VAROITUS! Epäasianmukainen uudelleenkäsittely voi lyhentää OLYSENSE Hubin käyttöikää merkittävästi. Noudata aina valmistajan ohjeita.

A.5 Laitteiden valmistelu uudelleenkäsittelyä varten

Tarvittavat laitteet

Tässä luvussa kuvattujen uudelleenkäsittelyvaiheiden suorittamista varten valmistellaan seuraavat laitteet.

Henkilökohtaiset suojavarusteet (esimerkkejä)



Silmälasit



Kasvonaamio



Kosteutta kestävät
vaatteet



Kemikaaleja kestävät
käsineet^{*1}

*1 Pitkähihaisia käsineitä suositellaan ihoaltistuksen estämiseksi.

Uudelleenkäsittelyssä käytettävät kemikaalit

- Pesu- ja desinfiointiliuos (katso "Pesu- ja desinfiointiliuos").

Muut

- Uudelleenkäsittelyä varten suositellaan puhtaita nukkaamattomia liinoja, jotta nukka tai kangaskuidut eivät pääse jäämään tai juuttumaan laitteen osiin. Jos astian uudelleenkäsittelyyn käytetään sideharsoa, varmista, että kuidut eivät jää kiinni instrumenttiin.

A.6 Uudelleenkäsittelymenettely

OLYSENSE Hubin uudelleenkäsittelyn työnkulku

Tässä osassa kuvataan OLYSENSE Hubin uudelleenkäsittelyn työnkulku.

1. Vahvista OLYSENSE Hubin ulkonäkö.
2. Jos laitteeseen tarttuu suoraan tai epäsuorasti potilasjätettä tai jos desinfiointi on tarpeen kansallisten, paikallisten tai laitoksen standardien mukaisesti, katso tämän asiakirjan ohjeet

otsikolla "Desinfiointi".

3. Jos desinfiointi ei ole tarpeen, katso asiakirjan "Puhdistus" ohjeet.

Desinfiointi

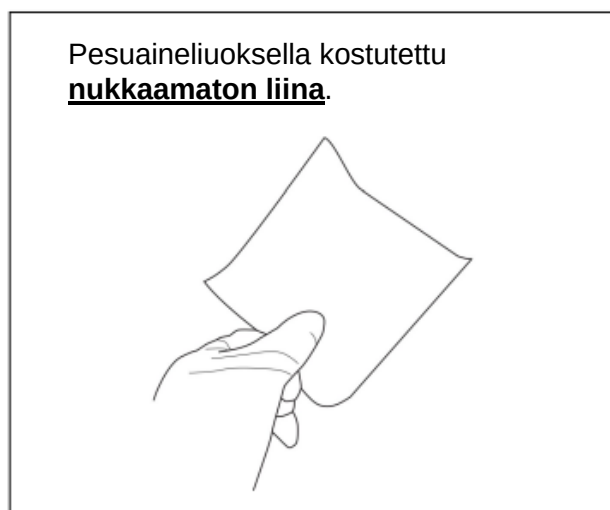


VAROITUS: Noudata pesuaineliuoksen valmistajan ja desinfiointiliuoksen valmistajan antamia käyttöohjeita (lämpötila, kosketusaika, käyttöaika) ja määrää (pitoisuus). Valmistajan ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa virheelliseen desinfiointiin.



VAROTOIMI: Pyyhi jäljelle jäänyt pesuaineliuos ja desinfiointiliuos laitteesta pesuaineliuoksen valmistajan tai desinfiointiliuoksen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Jos näin ei tehdä, se voi vaikuttaa haitallisesti ihmiskehoon tai laitteeseen.

1. Kytke OLYSENSE Hub pois päältä ja varmista, että virtajohto on irrotettu terveydenhuollon laitosluokan seinäpistorasiasta.
2. Valmistelee nukkaamaton liina, joka on kostutettu neutraalilla pesuaineliuksella (kuva A1-1).



Kuva A1-1

3. Pyyhi kaikki potilaan roskat OLYSENSE Hubista kostutetulla nukkaamattomalla liinalla.
4. Valmista toinen nukkaamaton liina, joka on kostutettu desinfiointiliuksella (lääketieteellinen 70-prosenttinen etyylialkoholi, 70-prosenttinen isopropylialkoholi tai enintään 0,65-prosenttinen (6500 ppm) natriumhypokloriitti) (kuva A1-2).

Desinfiointiliuksella kostutettu
nukkaamaton liina



Kuva A1-2

5. Desinfioi potilasjätettä aiemmin sisältäneet pinnat (katso vaihe 3) pyyhkimällä ne kostutetulla nukkaamattomalla liinalla.
6. Varmista, että pinnat pysyvät märkinä desinfiointiliuksen valmistajan ohjeiden mukaisen vaikutusajan.
7. Jos OLYSENSE Hubin jokin pinta jää märäksi, pyyhi se kuivalla nukkaamattomalla liinalla ja anna sen kuivua huolellisesti.

Puhdistus

1. Kytke OLYSENSE Hub pois päältä ja irrota virtajohto terveydenhuoltolaitoksen pistorasiasta.
2. Pyyhi laite kuivalla nukkaamattomalla liinalla tai vedellä kostutetulla nukkaamattomalla liinalla, kunnes pöly ja lika on poistettu.
3. Jos OLYSENSE Hubin jokin pinta jää märäksi, pyyhi se kuivalla nukkaamattomalla liinalla ja anna sen kuivua huolellisesti.

Liite B Tietokoneromun kierrätys

Jos OLYSENSE Hub vaatii huoltoa tai on korjauskelvoton, ota välittömästi yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai myyntiedustajaan.

Jos OLYSENSE Hub ei ole enää käyttökelpoinen, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään saadaksesi apua laitteen hävittämisessä.



Noudata paikallisia määräyksiä käytöstä poistettujen yksiköiden asianmukaisesta hävittämisestä.

Liite C Jakelija

USA

Olympus America Inc.
3500 Corporate Parkway
P.O. Box 610
Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A.
F +1 484 896 7128
T +1 484 896 5000
<https://medical.olympusamerica.com/>

UK

Olympus UK & Ireland
KeyMed House
Stock Road
SS2 5QH Southend-on-Sea
<https://www.olympus.co.uk/>

Eurooppa

Olympus Europa SE & CO. KG
Wendenstraße 20, 20097 Hamburg, Germany
Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany
F +40 23773 4656
T +40 23773 0
<http://www.olympus-europa.com>

Sveitsi

Olympus Schweiz AG
Richtiring 30
8304 Wallisellen
F +41 44 947 66 62
<http://www.olympus.ch>

Liite D Oikeudellinen valmistaja

USA

Onyx Healthcare USA Inc.
324 W. Blueridge Ave
Orange, CA 92865, U.S.A.
Office: +1 (714) 792-0774
FAX: +1 (714) 792-0481
<http://www.onyxhealthcareusa.com/>

Taiwan (Valmistuspaikka)

Onyx Healthcare Inc.
4F., No. 135, Ln. 235, Baoqiao Rd. Xindian Dist.
New Taipei City, Taiwan
Office: +886 2 8919-2188
FAX: +886 2 8919-1699
<http://www.onyx-healthcare.com/>

PN: 200NOYP301

2025-08-18

OLYMPUS